**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 15 (1911-1912)

Heft: 2

**Artikel:** Die Wallfahrt nach Kevlaar

Autor: Heine, Heinrich

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-662429

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Aber kaum hatte das Mägdlein sein Tüchlein wieder um den Kopf, schloff es mit brennenden Wangen, in wilder Hast durchs Trüschiloch hins auf und schaffte alsobald einen mächtigen Armvoll Heu hinunter, es neben das Kälblein hinwerfend und sorglich außspreitend. Eben wollte es sich wieder durchs Heuloch hinauf machen, da rief ihm der verwundert zussehende Vater zu: "Ja, Maiteli, was fällt dir ein, was machst du denn da für ein Bett? Willst etwa gar du im Stall schlafen?"

"Ja," sagte das Marannli, auf einem Leitersprossen ob dem Barren stehend, "weißt Bater, sonst kommt am Ende in der Nacht doch der Mann im roten Hemd wieder und holt das Lützelweißchen, um ihm mit seinem

großmächtigen Messer den Kopf abzuschneiden."

"Nein, das soll er nicht," machte der Bauer, "wir verriegeln die Stall=

türe. Komm jett, du Närrlein!"

Er trat an den Barren, nahm das Marannli auf den Arm, hob die Laterne hoch, einen prüfenden, schier stolzen Blick über Kuh und Kalb tuend, die sich beide gelegt hatten, und verließ dann ruhigen Schrittes den Stall.

Das Marannli aber lehnte sein Köpschen an des Vaters Lismerkittel und sah schläfrig nach seinem Kälblein, das ihnen mit großen verwundersten Augen nachglotzte.

# Die Wallfahrt nach Kevlaar.

Um fenster stand die Mutter, Im Bette lag der Sohn, "Willst du nicht aufstehn, Wilhelm, Tu schauen die Prozession?"—

""Ich bin so krank, o Mutter, Daß ich nicht hör' und seh'; Ich denk' an das tote Gretchen, Da tut das Herz mir weh.""

"Steh auf, wir wollen nach Kevlaar, Nimm Buch und Rosenkranz; Die Mutter Gottes heilt dir Dein krankes Herze ganz."

Es flattern die Kirchenfahnen, Es singt im Kirchenton, Das ist zu Köllen am Rheine, Da geht die Prozession.

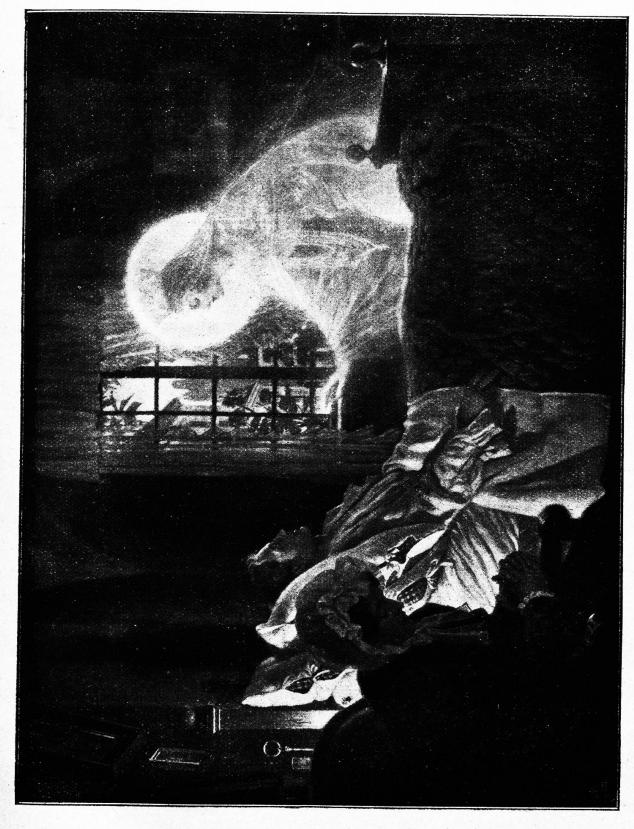
Die Mutter folgt der Menge, Den Sohn, den führet sie, Sie singen beide im Chore: "Gelobt seist du, Marie!"

Die Mutter Gottes zu Kevlaar Trägt heut' ihr bestes Kleid; Heut' hat sie viel zu schaffen, Es kommen viel kranke Ceut'.

Die franken Ceute bringen Ihr dar als Opferspend' Uns Wachs gebildete Glieder, Diel wächserne füß' und Händ'.

Und wer eine Wachshand opfert, Dem heilt an der Hand die Wund'; Und wer einen Wachsfuß opfert, Dem wird der Fuß gesund.

Nach Kevlaar ging mancher auf Krücken, Der jetzo tanzt auf dem Seil; Gar mancher spielt jetzt die Bratsche, Dem dort kein Finger war heil.



Die Wallfahrt nach Kevlaar. Dach einem Gemälde von Angelo Graf von Courten. Coppright 1909 by frang hanistangl, Munchen.

Die Mutter nahm ein Wachslicht Und bildete draus ein Herz: "Bring' das der Mutter Gottes, Dann heilt sie deinen Schmerz."

Der Sohn nahm feufzend das Wachsherz, Ging feufzend zum Heiligenbild; Die Cräne quillt aus dem Auge, Das Wort aus dem Herzen quillt:

"Du Hochgebenedeite, Du reine Gottesmagd, Du Königin des Himmels, Dir sei mein Ceid geklagt!

Ich wohnte mit meiner Mutter Zu Köllen in der Stadt, Der Stadt, die viele hundert Kapellen und Kirchen hat.

Und neben uns wohnte Gretchen, Doch die ist tot jetzund — Marie, dir bring' ich ein Wachsherz, Heil' du meine Herzenswund'. Heil' du mein krankes Herze, Ich will auch spät und früh Inbrünstiglich beten und singen: Gelobt seist du Marie!"

Der kranke Sohn und die Mutter Die schliefen im Kämmerlein: Da kam die Mutter Gottes Ganz leise geschritten herein.

Sie beugte sich über den Kranken Und legte ihre Hand Ganz leise auf sein Herze Und lächelte mild und schwand.

Die Mutter schaut alles im Craume Und hat noch mehr geschaut; Sie erwachte aus dem Schlummer, Die Hunde bellten so lant.

Da lag dahingestrecket Ihr Sohn, und der war tot; Es spielt auf den bleichen Wangen Das lichte Morgenrot.

Die Mutter faltet die Hände, Ihr war, sie wußte nicht wie; Andächtig sang sie leise: "Gelobt seist du, Marie!"

Beinrich Beine.

## dr. Friedrich Hegar,

der am 11. Oktober seinen 70. Geburtstag in voller Rüstigkeit feiern durfte, wurde 1841 in Basel als Sohn eines Musikalienhändlers geboren und bildete sich zunächst zum Violinisten aus. Er besuchte das Leipziger Konservatorium, wo Richter und Hauptmann, David und Rietz seine Lehrer waren, und ging dann als Konzertmeister nach Warschau, London, Gebweiler im Elsaß und 1863 nach Zürich, das fortan sein dauernder Wohnsitz blieb. Hegar wurde allmählig der Mittelpunkt des Zürcher und damit des ganzen schweizerischen Musikleben3. 1865 wurde ihm die Direktion der Abonnementskonzerte, 1868 die des Tonhalle-Orchesters übertragen; zwei Jahre lang dirigierte er den "Stadtsängerverein", 3 Jahre die "Harmonie", bis 1901 den "Gemischten Chor". 1870 übernahm er die Direktorenstelle des Zürcher Konservatoriums. Kurze Zeit war er auch als Kapellmeister am Theater tätig und vereinigte somit in seiner Person alle musikalischen Ämter. In dem von ihm begründeten Quartett spielte er die Primgeige. Sein Einfluß auf die musikkünstlerischen Zustände der größten Schweizerstadt war ein überaus segensreicher. ist eine ideale und zugleich tatkräftige Natur; den hervorragenden Er= scheinungen seiner Kunst, vor allem den Werken Brahms', hat er Ver=